PRINTEC
SOCIEDAD ANONIMA

Asunción 24 de Julio de 2020

Señor:
Ing. Luis Alberto Villordo Recalde
Presidente de la Administracion Nacional de Electricidad
Avda. España Nro. 1268 y Padre Cardozo

Presente

Ref.: LICITACION PUBLICA NACIONAL ANDE Nro. 1508/2019 – "ADQISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS" – ID 357.465 – Contrato 7887/2019

Atención: Dpto de Tecnología Informática

Me dirijo a usted en representación de la empresa Printec S.A. en relación a nuestra nota de fecha 27 de diciembre de 2019 ingresada por mesa de entrada con el expediente EXP. SG/DSME/ 041/20 en fecha 02 de enero del corriente, a fin de manifestar cuanto sigue:

En dicha oportunidad habíamos informado a la ANDE que la **impresora láser de alto volumen blanco y negro** de la marca **Ricoh** modelo SP 5310 DN (ítem Nº 9) que nos fuera adjudicada en el proceso de contratación de la referencia, ha sido discontinuada su comercialización en Latinoamérica y sustituida por el modelo **P801** de la misma marca Ricoh, siendo el remplazo por actualización y mejoras del hardware con respecto al modelo anterior. Resulta necesario recalcar que el modelo P801 posee iguales y/o mejores características y por ende cumple acabadamente con las especificaciones técnicas requeridas.

Cabe agregar que la comunicación de remplazo del modelo la recibimos en fecha posterior a la firma del Contrato 7887/2019, razón por la cual una vez enterados de la situación, hemos informado debidamente a la ANDE del cambio y solicitado su verificación y aceptación conforme a los documentos presentados en su momento.

Resulta importante señalar, que el informe de discontinuación del equipo y la correspondiente entrega, solicitud de verificación y aceptación del nuevo modelo de los equipos adjudicados, han sido realizados luego de 10 (diez) días de firmado el contrato y por ende dentro del plazo previsto en el PBC para la entrega de los bienes adjudicados (30 días desde la firma del contrato).

Con el fin de demostrar la veracidad de la información que suministramos a la convocante para su verificación y posterior aceptación de la impresora láser de alto volumen blanco y negro de la marca RICOH modelo P801, hemos recurrido a los informes proveídos por el **BUYERS LABORATORY INC. (BLI).**

El **"BLI"** es una compañía independiente que ofrece información de la industria y sobre dispositivos como impresoras, multifuncionales, máquinas de fax, escáneres, dispositivos de gran formato y software de imagen digital. Sus productos incluyen informes de campo y pruebas de laboratorio, bliQ, un repositorio de base de datos de información y herramientas tales como las comparaciones, pruebas a medida para fabricantes de equipos originales y consejos para los consumidores de negocios.

De esta manera, **BUYERS LABORATORY INC. (BLI)** es el principal proveedor independiente del mundo de información y servicios de análisis para la industria de gestión de imágenes y documentos digitales. Durante más de 50 años, los compradores se han basado en BLI para ayudarles a diferenciar las

PRINTEC S.A.

fortalezas y debilidades de productos y tomar las mejores decisiones de compra, mientras que los fabricantes de la industria, comercialización y productos profesionales han recurrido al BLI para la inteligencia competitiva y valoración de sus productos, orientación sobre el desarrollo de los mismos, la competencia, posicionamiento y ventas de canal y apoyo a la comercialización

Hemos constatado que la ANDE también recurre al **BUYERS LABORATORY INC. (BLI)** para certificar y validar los equipos propuestos por proveedores en licitaciones de años anteriores (ver los ID 357120 - LPN ANDE 1511/2019 y el ID 323702 – LPN ANDE 1334/2017), lo cual demuestra que la ANDE ya dio por válida las informaciones emanadas del **BUYERS LABORATORY INC. (BLI)** y confía en las mismas.

Por otro lado, adjuntamos a la presente, la Nota del Fabricante **RICOH** donde manifiesta lo siguiente "***que en el proceso natural de mejora y actualización de nuestros productos, hemos lanzado la impresora RICOH P 801 que en este caso remplaza al modelo anterior RICOH SP 5310 (descontinuado) que corresponde al mismo segmento de impresoras de alto volumen blanco y negro***". La nota del fabricante que agregamos ha sido certificada por un notario público del país de origen (Estados Unidos) y cuenta con la Apostilla requerida para que sean considerados validos en nuestro país.

Por los hechos de público conocimiento (pandemia por COVID-19) hemos recibido el documento del fabricante con demoras en el envío.

Esta situación constituye una causal de caso fortuito o fuerza mayor, ya que la discontinuación del equipo y el retraso en el envío del documento apostillado, escapa del manejo y control de PRINTEC S.A., lo que a todas luces configura un hecho de fuerza mayor.

Tomando en consideración dicha situación, se reitera la propuesta a la ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD de verificación y aceptación del nuevo modelo del mismo fabricante, conforme ha sido detallado más arriba.

Debe destacarse que el equipo ofrecido es de la más alta calidad, fabricado bajo normas internacionales y cuenta con las mismas garantías que los productos originalmente adjudicados, ajustándose sustancialmente a las especificaciones técnicas requeridas.

Por todo lo expuesto en nuestra Nota presentada bajo el expediente **EXP. SG/DSME/ 041/20** en fecha 02 de enero, además de lo mencionado y documentos agregados a la presente:

Solicitamos a la convocante:

1. Tenga por aceptado el bien entregado en el marco del llamado en referencia. Impresora láser de alto volumen blanco y negro RICOH modelo P 801 en remplazo de la impresora RICOH modelo SP 5310, entregada por Remisión Nro. 001-001-0010032 en fecha 27 de diciembre de 2019.

2. Proceda con los trámites necesarios para el pago por los bienes entregados.

Aprovecho la ocasión para saludarla cordialmente.

Firma: Renato Ortellado O.

PRINTEC S.A.

Renato Ortellado
PRINTEC S.A
Director

Nombre: RENATO ORTELLADO en calidad de Director

Debidamente autorizado para firmar por y en nombre de PRINTEC S.A.

RICOH
RICOH LATIN AMERICA, INC.
2700 South Commerce Parkway
Ste. 201. Weston, FL 33331
Tel: 954 745 3300
Fax: 954 745 3301

AUTORIZACION DEL FABRICANTE

05 de Junio del 2020

Señores
ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD
Presente

Proceso de Contratación: LICITACION PUBLICA NACIONAL ANDE N° 150/2.019
Descripción del llamado: **"Adquisición de Equipos Informáticos"**
ID 357.465

POR CUANTO

Nosotros **RICOH LATIN AMERICA, INC.,** una Corporación Organizada en el Estado de Florida, Estados Unidos de América, con oficinas en 2700 South Commerce Parkway, Suite 201, Weston, FL33331, con Tel.: +1 954 745 3300, como fabricantes oficiales de la marca **RICOH**, declaramos para los fines que corresponda, que, en el marco del llamado en referencia, hemos autorizado a ofertar a la empresa **PRINTEC S.A.,** con domicilio en Asunción, República del Paraguay, los siguientes ítems:

- Impresora Láser de alto volumen blanco y negro modelo P 801

Además, informamos que en el procesó natural de mejora y actualización de nuestros productos hemos lanzado la impresora RICOH P 801 que en este caso remplaza al modelo anterior RICOH SP 5310 (descontinuado) que corresponde al mismo segmento de impresoras de alto volumen blanco y negro.

Atentamente,

Jose Lagunas
VP Distribution Channel
Ricoh Latin America, Inc

STATE OF FLORIDA)
COUNTY OF DADE)

THE FOREGOING INSTRUMENT WAS A SWORN AND SUBSCRIBED TO BEFORE ME
BY MEANS OF [✓] PHYSICAL PRESENCE OR [ ] ONLINE NOTARIZATION
THIS June 5, 2020
BY Jose Lagunas
PERSONALLY KNOWN TO ME [✓] OR PRODUCED IDENTIFICATION [ ]
TYPE OF ID PRODUCED: FL DL # L252-432-59 412-0

(NOTARY SIGNATURE)

ESPERANZA LOPEZ
NOTARY PUBLIC
Comm. # GG 906475
My Comm. Expires
Dec 13, 2023
STATE OF FLORIDA

CERTIFICO: Que la presente fotocopia corresponde al original que tuve a la vista. CONSTE.-

LOURDES R. MARIÑO GALVAN
Notaria y Escribana Pública
REG. Nº 419
Teléf.: 441-860
Humaitá Nº 648
Asunción - Paraguay

PRINTEC S.A.

A black and white copy of this document is not official.

State of Florida

Department of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Esperanza Lopez

3. acting in the capacity of Notary Public of Florida

4. bears the seal/stamp of Notary Public, State of Florida

Certified

5. at Tallahassee, Florida

6. the Fifteenth day of June, A.D., 2020

7. by Secretary of State, State of Florida

8. No. 2020-54932

9. Seal/Stamp:

CERTIFICO: Que la presente fotocopia corresponde al original que tuve a la vista. CONSTE.-

LOURDES R. MARINO GALVAN
Notaria y Escribana Pública
REG. Nº 419
Telef.: 441-860
Humaitá Nº 648
Asunción - Paraguay

10. Signature:

Secretary of State

Secretary of State

DSDE 99 (2/12)

The word "VOID" appears when photocopied.

"State of Florida" appears in small letters across the face of this 8½ x 11" document.

This document contains a true watermark. Hold up to light to see "SAFE" and "VERIFY FIRST"

PRINTEC S.A.

Product Detail

Check out our new, easy-to-use TCO calculator

SELECTED PRODUCTS 0

COUNTRY
United States

PRODUCT RESEARCH
Specification Guide
Hardware First Look
Photo Gallery (32)

TOOLS
Compatible Solutions
View Genealogy NEW!
Compare to similar models
Configure with Options
Advanced TCO Calculator

TEST RESULTS
BLI LabNotes
Lab Test Report
Benefits Assessment
Lab Test Report Ratings
Productivity Test Report

AWARDS
2017 Pick Award Winner
2017 Pick Award Article

MFR LITERATURE
Manufacturer Product Sheet

Ricoh SP 5310DN
Printer - 62 ppm

Select Alerts Favorites

View Genealogy

Replacements

Ricoh P 801

Product Type: Printer/Monochrome
Status: Current
Speed: 62 ppm
Intro Date: 01/07/2019

View Product

Select

Ricoh SP 5310DN

Product Type: Printer/Monochrome
Status: Discontinued
Speed: 62 ppm
Intro Date: 01/09/2016
Discontinued: 01/07/2019

View Product

Select

Predecessors

PRINTEC S.A.

Ricoh SP 5310DN

62 ppm Desktop Laser

Estado de fabricación: Discontinued (07/2019)
Referencia de producto: 407819

Fecha introducción mercado doméstico:	September 2016
Precio de venta recomendado (€):	$1,839/None
También vendido como:	Lanier SP 5310DN; Savin SP 5310DN
Modelo Anterior:	
Modelo sustituto:	Ricoh P 801
Fecha de sustitución:	07/01/2019
Tipo de Color:	No Aplicable
Controlador:	Ricoh
CPU/Bits/MHz:	Intel Celeron-M/INA/1.46 GHz
Memoria (est/máx):	2 GB/2 GB
HDD:	Optional 320-GB
PDLs:	PCL 5e/6, Adobe PostScript 3, optional XPS
Tiempo de Calentamiento:	25.4 sec
Tiempo de primera página en B/N y color (seg.):	6 sec

ESPECIFICACIONES GENERALES

Fabr/Modelo/País:	Ricoh/SP 5310DN/China
Ciclo de trabajo mensual (pág/mes):	275,000 impressions
Ciclo de vida:	INA
Volumen mensual recomendado (pág/mes):	16,600 impressions

RESOLUCIÓN

Estándar:	1200 x 1200 dpi
Optimizado:	None

INTERFAZ/CONECTIVIDAD

Asistencia con SO:	Windows 2000/Server 2003/Vista/Server 2008/7/Server 2012/8/8.1/10, Mac OS 10.7+
Soporte de red:	Windows, Mac
Interfaz estándar:	10/100/1000BaseTX Ethernet, USB 2.0
Interfaz opcional:	802.11a/b/g/n, Parallel, USB 2.0, Bluetooth
Adm. de impresoras:	Web Image Monitor
Compatibilidad con impresión móvil:	Yes (Apple AirPrint, Google Cloud Print, RICOH Smart Device Connector)
Comunicación de campo cercano:	No
Plataforma de software integrado o interfaz de soluciones ampliable:	Embedded Software Architecture

COMENTARIOS

ECO Night Sensor detects darkness in a room and automatically turns off power reducing power consumption; USB device server option uses a different IP address to connect the device to a second secure network to safeguard information from security threats

Manejo de Papel

Tamaños papel estándar/máximo:	2/6
Capacidad de papel Est./Máx. (hojas):	600 sheets/2,600 sheets
Tamaño del papel (AnxL):	8.5" x 14" max
Área de impresión (AnxL):	INA max
Gramaje de papel (g/m2):	17-lb to 32-lb bond, 66-lb index
Capacidad de salida estándar:	500 sheets
Otras salidas de papel:	None
Sustitución (Capacidad/peso):	100 sheets/16-lb to 59-lb bond, 122-lb index
Dúplex automático:	Standard

Características

Colación:	Standard
Profundidad de color (Bits):	No Aplicable
Gestión del color:	No Aplicable
Fuentes:	64 PCL, 136 Adobe PostScript
Compatible con IPP (Web):	Standard
Impresión desde USB:	No
Procesa una e imprime varias:	Standard

Other: PDF direct print; universal print driver; WS print; banner page print; poster print; sample/locked/hold/stored print/store and print with optional hard drive; watermarks

Especificaciones de Seguridad

Autentificación del usuario de red:	Yes
Filtros IP:	Yes
Filtros MAC:	INA
Sobreescritura de disco duro:	Optional
Sobreescritura máxima:	INA
Encriptación de disco duro:	Optional
Impresión segura:	Optional
Impresión segura cifrada:	INA
IPsec:	Yes
Secure Sockets Layer (SSL):	Yes
SNMPv3:	Yes
Seguridad de capa de transporte:	INA
Otros:	Windows authentication; LDAP authentication; user code authentication; 802.1.x wired authentication; SMTP authentication; POP before SMTP

Información Adicional

Pantalla/caracteres:	LCD/4 lines
Cumple con Energy Star:	Yes
Nivel de ruido (imprimiendo/en espera) dB:	INA
Máximo consumo de energía (W) con la alimentación desactivada (W):	INA
Máximo consumo de energía (W) en modo Ahorro de Energía (W):	0.70W
Máximo consumo de energía (W) en reposo (W):	INA
Máximo consumo de energía (W) imprimiendo (W):	729W
Máximo consumo de energía (W):	INA
TEC:	3.3KWh

PRINTEC S.A.

Fuente de alimentación (V/Hz/A):	120/60/12
Garantía:	One-year
Peso (unidad básica) kg:	39.6 lbs
Dimensiones (mm):	13.58" x 16.54" x 16.14"

Opciones

PB1100 Paper drawer 500 sheets (407850): $309
Type J Cabinet medium (52641): $195
Type I Cabinet tall (52651): $229
Type M24 Caster table (407851): $279
Type M19 USB device server (417567): $265
Type P8 VM card (407864): $119
Type M24 Interface 802.11a/b/g/n (407863): $489
Type M19 Interface Parallel (417596): $125
Type M19 Interface USB (417566): $375
Type P8 320-GB HDD (MX407873RA): $399
Type M24 XPS direct print (408048): $95

Consumibles

Black starter cartridge; Duración: 10,000; Cobertura: ISO/IEC 19752
MP 601 Black all-in-one print cartridge (with waste toner container) (407823): $135; Duración: 25,000; Cobertura: ISO/IEC 19752
MP 601 Feed roller (mainframe) (408049): Priced by dealer; Duración: 500,000
MP 601PB Feed roller (PFU) (408050): Priced by dealer; Duración: 500,000

INA: Information was not available from manufacturer. NA: Not applicable.
Specs were obtained from manufacturer/distributor and not confirmed by BLI testing.
Buyers Laboratory, 80 Little Falls Road, Fairfield, NJ 07004; 973-797-2100
Reproduction illegal without written consent from Buyers Lab. [30875/United States]
Last Updated: 11/06/2020
© 2020 Buyers Laboratory LLC

PRINTEC S.A.

Ricoh P 801

62 ppm Desktop Laser

Estado de fabricación:	Current
Referencia de producto:	418472

Fecha introducción mercado doméstico:	July 2019
Precio de venta recomendado (€):	$1,839/None
También vendido como:	Lanier P 801; Savin P 801
Modelo Anterior:	Ricoh SP 5310DN
Modelo sustituto:	
Fecha de sustitución:	
Tipo de Color:	No Aplicable
Controlador:	Ricoh
CPU/Bits/MHz:	Intel Apollo Lake/INA/1.3 GHz
Memoria (est/máx):	2 GB/2 GB
HDD:	Optional 320-GB
PDLs:	PCL 5e/6, PostScript 3, optional Adobe PostScript 3, optional IPDS
Tipo de Calentamiento:	25.4 sec
Tiempo de primera página en B/N y color (seg.):	6 sec

ESPECIFICACIONES GENERALES

Fabr/Modelo/País:	Ricoh/P 801/Vietnam
Ciclo de trabajo mensual (pág/mes):	275,000 impressions
Ciclo de vida:	INA
Volumen mensual recomendado (pág/mes):	16,600 impressions

RESOLUCIÓN

Estándar:	1200 x 1200 dpi
Optimizado:	None

INTERFAZ/CONECTIVIDAD

Asistencia con SO:	Windows Server 2008/7/Server 2012/8.1/10/Server 2016/Server 2019, Mac OS 10.11+, SAP, UNIX
Soporte de red:	Windows, Mac
Interfaz estándar:	10/100/1000BaseTX Ethernet, USB 2.0
Interfaz opcional:	802.11a/b/g/n
Adm. de impresoras:	INA
Compatibilidad con impresión móvil:	Yes (Apple AirPrint, Google Cloud Print, Mopria Print Service, RICOH Smart Device Connector)
Comunicación de campo cercano:	Standard
Plataforma de software integrado o interfaz de soluciones ampliable:	INA

COMENTARIOS

IPDS option will be available in early 2020; USB device server option uses a different IP address to connect the device to a second secure network

Manejo de Papel

Tamaños papel estándar/máximo:	2/6
Capacidad de papel Est./Máx. (hojas):	600 sheets/2,600 sheets
Tamaño del papel (AnxL):	8.5" x 14" max
Área de impresión (AnxL):	8.2" x 13.7" max
Gramaje de papel (g/m2):	17-lb to 32-lb bond, 66-lb index
Capacidad de salida estándar:	500 sheets
Otras salidas de papel:	None
Sustitución (Capacidad/peso):	100 sheets/16-lb to 59-lb bond, 122-lb index
Dúplex automático:	Standard

Características

Colación:	Standard
Profundidad de color (Bits):	No Aplicable
Gestión del color:	No Aplicable
Fuentes:	93 PCL, 93 PostScript, 136 Adobe PostScript, 108 IPDS
Compatible con IPP (Web):	Standard
Impresión desde USB:	No
Procesa una e imprime varias:	Standard

Other: PDF direct print; universal print driver; WS print; banner page print; poster print; sample/locked/hold/stored print/store and print with optional hard drive; watermarks

Especificaciones de Seguridad

Autentificación del usuario de red:	Yes
Filtros IP:	Yes
Filtros MAC:	INA
Sobreescritura de disco duro:	Optional
Sobreescritura máxima:	INA
Encriptación de disco duro:	Optional
Impresión segura:	Optional
Impresión segura cifrada:	INA
IPsec:	Yes
Secure Sockets Layer (SSL):	Yes
SNMPv3:	Yes
Seguridad de capa de transporte:	Yes
Otros:	Windows authentication; LDAP authentication; user code authentication; 802.1.x wired authentication; SMTP authentication; POP before SMTP

Información Adicional

Pantalla/caracteres:	LCD/4 lines
Cumple con Energy Star:	Yes
Nivel de ruido (imprimiendo/en espera) dB:	60 dB/20.6 dB
Máximo consumo de energía (W) con la alimentación desactivada (W):	INA
Máximo consumo de energía (W) en modo Ahorro de Energía (W):	0.43W
Máximo consumo de energía (W) en reposo (W):	69.9W
Máximo consumo de energía (W) imprimiendo (W):	775W
Máximo consumo de energía (W):	1180W
TEC:	3.1KWh

PRINTEC S.A.

Fuente de alimentación (V/Hz/A):	120-127/60/11
Garantía:	One-year
Peso (unidad básica) kg:	39.7 lbs
Dimensiones (mm):	14.4" x 17.4" x 16.1"

Opciones

PB1160 Paper-feed unit 1 x 500 sheets (418475): $309
Type T Cabinet medium (52642): $195
Type U Cabinet tall (52652): $229
Type M40 Caster table (418476): $279
Type M37 USB device server (418398): $265
Type M37 VM card (418410): $45
Type M24 Interface 802.11a/b/g/n (407863): $489
Type P8 320-GB HDD (MX407873RA): $399
Type P19 Adobe PostScript 3 (418536): $425
XG-PCS-15D Power filter ESP (006428MIU): $346
Power filter ESP (ESPS1): $30

Consumibles

Black starter cartridge; Duración: 11,000; Cobertura: ISO/IEC 19752
IM 600 Black toner cartridge (incls waste toner container) (418477): Priced by dealer; Duración: 25,500; Cobertura: ISO/IEC 19752
IM 600H Black toner cartridge (incls waste toner container) (418480): Priced by dealer; Duración: 40,000; Cobertura: ISO/IEC 19752
Black drum: Priced by dealer; Duración: 500,000
MP 601 Feed roller (mainframe) (408049): Priced by dealer; Duración: 500,000
MP 601PB Feed roller (PFU) (408050): Priced by dealer; Duración: 500,000

INA: Information was not available from manufacturer. NA: Not applicable.
Specs were obtained from manufacturer/distributor and not confirmed by BLI testing.
Buyers Laboratory, 80 Little Falls Road, Fairfield, NJ 07004; 973-797-2100
Reproduction illegal without written consent from Buyers Lab. [31594/United States]
Last Updated: 11/06/2020
© 2020 Buyers Laboratory LLC

PRINTEC S.A.

PRINTEC
SOCIEDAD ANONIMA

Asunción, 27 de Diciembre del 2019

Señor:
Ing. Luis Alberto Villordo Recalde
Presidente de la Administración Nacional de Electricidad
Avda. España N° 1268 y Padre Cardozo
Presente

Ref.: LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL ANDE N° 1508/2019 "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMATICOS"- ID N° 357.465 – Contrato Nro. 7887/2019

Atención: Dpto. de Tecnología Informática

Nos dirigimos a usted en relación al proceso de contratación en referencia a fin de informar lo siguiente:

- **QUE** la impresora laser de alto volumen blanco y negro (item 9), que nos fuera adjudicada en el presente proceso, modelo SP 5310 DN fue descontinuada y sustituida por el fabricante Ricoh por el nuevo modelo P801, siendo este modelo el remplazo por actualizacion y mejoras del hardware con resepcto a su antecesor. Teniendo el modelo Ricoh P801 iguales y/o mejores especificaciones tecnicas, como podra observarse en el cuadro comparativo adjunto.

- **QUE** adjuntamos a la presente informes detallados del BLI (BUYER LAB) empresa internacional que certifica la discontinuacion del modelo SP 5310 Dn de Ricoh y confirma el modelo P801 como sustituto.

- **QUE** los equipos fueron entregados por Remision de fecha 27/12/2019 para su corrrespondiente verificacion y aceptacion.

Sin más que agregar lo saludo muy atentamente.

Firma: Renato Ortellado O. En calidad de: *DIRECTOR*
Nombre: *RENATO ORTELLADO*
Autorizado para firmar la oferta por y en nombre de: PRINTEC S.A

PRINTEC S.A.

Administracion Nacional de Electricidad
SECRETARIA GENERAL
MESA DE ENTRADA
Telef. N° 2172035
Copia del Exp. SG/DSME/ 041
Fecha 02 ENE 2020
Firma:
NO VÁLIDO PARA REGISTRO EN EL SISTEMA INFORMÁTICO DE ANDE

PRINTEC S.A.

PRINTEC
SOCIEDAD ANONIMA

Comparacion de Especificaciones Tecnicas
RICOH SP 5310 DN / RICOH P801

Especificaciones Técnicas (PBC)		El equipo ofertado (modelo discontinuado)	El equipo ofertado (modelo sustituto)
Marca	Indicar exactamente, de manera a comprobar en el catálogo on-line del fabricante	RICOH	RICOH
Modelo	Indicar exactamente, de manera a comprobar en el catálogo on-line del fabricante	SP 5310DN	P 801
Velocidad	60 ppm en A4 o superior	60 ppm en A4	60 ppm en A4
Resolución	1200 x 1200 dpi o superior	1200 x 1200 dpi	1200 x 1200 dpi
Método de impresión	Laser blanco y negro	Laser blanco y negro	Laser blanco y negro
Tipo de papel	Carta/A4/oficio y papel pre-impreso	Carta/A4/oficio y papel pre-impreso	Carta/A4/oficio y papel pre-impreso
Tiempo de impresión de la primera pagina	8,5 segundo o menos	6 segundos	6 segundos
Ciclo mensual	275.000 páginas o superior	275.000 páginas	275.000 páginas
Memoria	256 MB RAM instalada, máxima. Crecimiento hasta 800 MB de RAM o superior	2 GB RAM instalada	2 GB RAM instalada
Procesador	700 MHz o superior	1,46 GHz	1,30 GHz
Capacidad de bandeja de entrada	500 hojas	500 hojas	500 hojas
Capacidad de bandeja de salida instalada	500 hojas	500 hojas	500 hojas
Capacidad de alimentador multipropósito	100 hojas	100 hojas	100 hojas
interfaces	USB 2.0 (Hi-Speed), 2 ranuras USB, ranura para servidor de impresión opcional o disco duro del tipo SSD/HDD	USB 2.0 (Hi-Speed), 2 ranuras USB, ranura para servidor de impresión opcional o disco duro del tipo SSD/HDD	USB 2.0 (Hi-Speed), 2 ranuras USB, ranura para servidor de impresión opcional o disco duro del tipo SSD/HDD
Capacidad de impresión	Dúplex automático	Dúplex automático	Dúplex automático
Capacidad de conexión de red	Gigabit Ethernet (10/100/1000 Base TX), incluir un cable de red, patch cord de 3 mts.	Gigabit Ethernet (10/100/1000 Base TX), incluye un cable de red, patch cord de 3 mts.	Gigabit Ethernet (10/100/1000 Base TX), incluye un cable de red, patch cord de 3 mts.
Voltaje de fuente	220V/50Hz original de fabrica sin transformador externo. Enchufe con ficha americana con tierra (type B) original, no se aceptarán adaptadores	220V/50Hz original de fabrica sin transformador externo. Enchufe con ficha americana con tierra (type B) original, sin adaptadores	220V/50Hz original de fabrica sin transformador externo. Enchufe con ficha americana con tierra (type B) original, sin adaptadores
Software de instalación	Windows XP, Vista, 7, 8 y 10 (32 y 64 bits)	Windows XP, Vista, 7, 8 y 10 (32 y 64 bits)	Windows XP, Vista, 7, 8 y 10 (32 y 64 bits)
Lenguajes de impresión soportados estándar	Como mínimo: SPL o PCL6 (PCL5c/PCL-XL) o PostScript 3 impresión directa de XPS y PDF, al menos uno de ellos.	PCL6, PCL5e, PostScript 3 impresión directa PDF, XPS opcional.	PCL6, PCL5e, PostScript 3 impresión directa PDF, XPS opcional.
Tóner estándar de fabrica	El equipo deberá contar con un tóner original de fábrica con capacidad de 10.000 impresiones como mínimo	El equipo cuenta con un tóner original de fábrica con capacidad de 10.000 impresiones	El equipo cuenta con un tóner original de fábrica con capacidad de 11.000 impresiones
Insumos exigidos	Tóner adicional: Los necesarios para realizar la impresión de 100.000 páginas adicionales, sin contar el tóner de inicio.	Tóner adicional: Los necesarios para realizar la impresión de 100.000 páginas adicionales, sin contar el tóner de inicio.	Tóner adicional: Los necesarios para realizar la impresión de 102.000

PRINTEC S.A. PRINTEC S.A.

			páginas adicionales, sin contar el tóner de inicio.
certificados	ISO 9001, ISO 14001 o equivalente	ISO 9001, ISO 14001 o equivalente	ISO 9001, ISO 14001 o equivalente
Sistema de tóner y kits independientes	Sistema de tóner y kits independientes	Sistema de tóner y kits independientes	Sistema de tóner y kits independientes
Kit de cilindro, fusor y unidad de revelado	Los necesarios para realizar la impresión de 150.000 impresiones como mínimo, sin costo adicional	Los necesarios para realizar la impresión de 400.000 impresiones, sin costo adicional	Los necesarios para realizar la impresión de 500.000 impresiones, sin costo adicional

PRINTEC S.A. PRINTEC S.A.

PRINTEC
SOCIEDAD ANONIMA

Comercio al por mayor de otras maquinarias y equipos n.c.p.

General Santos Nº 468 c/ España
Tel.: 021 452 757
Asunción - Paraguay

TIMBRADO Nº: 13818771
Fecha Inicio Vigencia: 12/12/2019
Fecha Fin Vigencia: 31/12/2020
R.U.C.: 80018668 - 0

NOTA DE REMISIÓN

001-001 0010032

Fecha de Emisión: 27-12-2019

DESTINATARIO DE LA MERCADERÍA

Nombre o Razón Social: ADMINISTRACION NACIONAL DE ELECTRICIDAD RUC o C. del destinatario: 80009735-1

Domicilio: Av. España y Padre Cardozo

DATOS DEL TRASLADO

Motivo del Traslado: Comprobante de Venta:

Comprobante de Venta Nº: Nº de Timbrado:

Fecha de Expedición:

Fecha de Inicio del Traslado:. Fecha estimada del término del Traslado

Dirección del Punto de Partida: Gral. Santos 468

Ciudad: Asunción Departamento: Central

Dirección del Punto de llegada: Avda. Boggiani y Dr. Facundo Machaín

Ciudad: Asunción Departamento: Central

Kilómetros estimados de recorrido: km.

Cambio de Fecha de Término de Traslado y/o Punto de Llegada:

Motivo:

DATOS DEL VEHÍCULO DE TRANSPORTE

Marca del Vehículo Número de Registro Único del Automotor (RUA):

Número de Registro Único del Automotor (RUA): de remolque / Tracto / Semiremolque:

DATOS DEL CONDUCTOR DEL VEHÍCULO

Nombre y Apellido o Razón Social RUC o C. I. C.:

Domicilio:

DATOS DE LA MERCADERÍA

CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	DESCRIPCIÓN DETALLADA (Incluir Cantidad o porcentaje de tolerancia de quiebra o de merma / Datos de relevancia de la Mercadería)
48	Unidad	Impresoras Laser de alto volumen blanco y negro Marca RICOH, procedencia china - Incluye 192 toner adicional

ANDE DPTO. DE ADMINISTRACIÓN DE MATERIALES
DEP. BOGGIANI - SECCIÓN RECEPCIÓN
RECIBIDO - SUJETO A INFORME TÉCNICO
FIRMA: FECHA: 27 DIC 2019
ACLARACIÓN: DAA/DAM 1

Vicente I. Vázquez CERTIFICO: Que la presente fotocopia
correspondé al original que tuve a la
vista. CONSTE.

LOURDES R. MARIÑO GALVAN
Notaria y Escribana Pública
REG. Nº 419
Teléf.: 441-860
Asunción - Paraguay

RECEPCIÓN DE LA MERCADERÍA

Firma: Aclaración: RUC/Cedula de Identidad:

PRINTEC S.A.

Habilitación Nº 1319 - **MULTI PRINT Ind. Gráficas** de Verónica C. Benítez de Vento - RUC: 2182563-7 - El Trabajador Nº 385 esq. Músicos del Py - Asunción
Tels.: 021 311 234 - 3286041 - 0983 825 975- 1000 Nros x 4 del 0010001 al 0011000

Duplicado: Remitente de las Mercaderías

nelson.carreras@printec.com.py

De: Nelson Carreras <nelson.carreras.printec@gmail.com>
Enviado el: miércoles, 27 de mayo de 2020 14:53
Para: Nelson Carreras
Asunto: Fwd: PRINTEC - DIC 2019

CERTIFICO: Que la presente fotocopia corresponde al original que tuve a la vista. CONSTE.
LOURDES R. MARIÑO GALVAN
Notaria y Escribana Pública
REG. Nº 419
Teléf. 441-860
Humaitá Nº 848
Asunción - Paraguay

Nelson Carreras
PRINTEC S.A

Inicio del mensaje reenviado:

De: Importaciones <importaciones@jfleischman.com>
Fecha: 19 de diciembre de 2019, 13:41:03 GMT-3
Para: "nelson.carreras@printec.com.py" <nelson.carreras@printec.com.py>, "renato.ortellado@printec.com.py" <renato.ortellado@printec.com.py>
Cc: Alberto Zaracho <albertoz@jfleischman.com>, Herminio Rojas <herminior@jfleischman.com>
Asunto: PRINTEC - DIC 2019

Buenas tardes Nelson.

El camión esta cargando en estos momentos para poder salir en breve rumbo al país.

Este es el listado de lo facturado.

Saludos

Código	Descripción	Pedido	A Facturar	Comentarios
408141	SP C262DN 220V	3	3	-
407821	SP 5310DN 220V	48	-	Reemplaza 418474 - P 801
407823	PRINT CARTRIDGE MP601	192	-	Reemplaza 418477
417733F	MP 2555SP 220V	2	2	-
1696/30	CABINET TYPE F	2	2	Reemplaza a 1696/20
418326	IM C6000 WITH SPDF 220V	1	1	-
1696/30	CABINET TYPE F	1	1	Reemplaza a 1696/20
842279	PRINT CARTRIDGE BLACK IM C6000	3	6	1 Caja
842280	PRINT CARTRIDGE YELLOW IMC6000	3	6	1 Caja
842281	PRINT CRTRDGE MAGENTA IMC6000	3	6	1 Caja
842282	PRINT CARTRIDGE CYAN IMC6000	3	6	1 Caja
407821	SP 5310DN 220V	15	9	Saldo a Confirmar - Reemplaza el saldo P 801
418474	P 801 220V	45	45	Reemplaza a 407821 SP 5310
418477	TONER IM600	192	192	-
407823	PRINT CARTRIDGE MP601	15	15	-
418491	IM 430 F 220 V	10	-	A confirmar
418460	IM 550F 220V (D0BT29)	30	30	-
408273	SP 3710DN 220V	65	45	Saldo a Confirmar
418495	P 502 - 220V	5	5	-

PRINTEC S.A.

418471	P 800 220V (M0CG29)	6	6	-
407823	TONER MP 601	7	7	-
841767	TONER MP 301	48	48	-
841718	TONER 1170D	12	12	-
842124	TONER MP 3554	15	15	-
407316	TONER SP 4500 HA	50	50	-
406683	TONER SP 5200 HA	5	5	-
407324	UNIDAD DE IMAGEN SP 4500 HA	34	34	-
841752	TONER MP C5502 Y	4	6	1 Caja
842091	TONER MP C406 K	6	6	-
407653	TONER SP C252 K	28	28	-
407654	TONER SP C252 C	28	28	-
407655	TONER SP C252 M	28	28	-
407656	TONER SP C252 Y	28	28	-
408161	TONER SP377	40	40	-
M2874031	FUSOR SP 377	2	-	SOLICITADO EN OTRA REGIÓN
408109	KIT B MANT SP8400 220V	1	1	-
408284	TONER SP 3710	15	15	-
841735	TONER MP C3502E K	3	6	1 Caja
841736	TONER MP C3502E Y	3	6	1 Caja
841737	TONER MP C3502E M	3	6	1 Caja
841738	TONER MP C3502E C	3	6	1 Caja
M2813040	DRUM UNIT MP 501	4	-	SOLICITADO EN OTRA REGIÓN
B1219645	Developer Type 28	12	12	-
407342	Fusor 4510	15	15	-
418126	TONER IM 430F	180	180	Se Adelantaron 32 unidades por Remisión
418477	PRINT CARTRIDGE IM 600H 25.5K	64	64	-
M1604028	FUSOR MP 402	30	-	SOLICITADO EN OTRA REGIÓN

Lic. Alois Perstling R.
Encargado de Importaciones
Teniente Nicolas Cazenave y Teniente Victor Valdéz
Asunción – Paraguay
importaciones@jfleischman.com
Teléfono: 021-238-2200
Interno: 3014
www.jfleischman.com

CERTIFICO: Que la presente fotocopia corresponde al original que tuve a la vista. CONSTE

LOURDES R. MARIÑO GALVAN
Notaria y Escribana Pública
REG. N° 419
Teléf.: 441-860
Humaitá N°-648
Asunción - Paraguay

J.Fleischman

CERTIFICACIÓN ISO 9001
SGS

"Este mensaje está dirigido exclusivamente al destinatario y puede contener información confidencial de J Fleischman & Cía. Si lo recibió por error, por favor bórrelo y avise de inmediato al emisor. Difundirlo, copiarlo y/o distribuirlo está prohibido y puede ser sancionado conforme a la legislación aplicable."

PRINTEC S.A.

ANDE ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

■ GOBIERNO
■ NACIONAL

Paraguay de la gente

CONTRATO N° 7887/2019

Licitación Pública Nacional ANDE N° 1508/2019

ID – 357465

"Adquisición de Equipos Informáticos"

PROVEEDOR: PRINTEC S.A.

ÍTEMS: 9 y 14.

2019

PRINTEC S.A.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, inciso a) de la Ley N° 2051).

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato será con fondos del rubro 19025/19024/19020/19010.543/533/536/534/538/342/541 – 25/24/00 – 30 – 001 – 2019/10131/10133/10138/10139/10140/10142/10143/10409/10411/10415/10433 del Tipo de Presupuestos 1, 2 y 3: Programas de Administración, Programas de Acción y Programas de Inversión del presente Ejercicio Financiero, con Certificación de Disponibilidad Presupuestaria N° 393/2019 de fecha 5 de junio de 2019, vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 357465.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, inciso b) de la Ley N° 2051).

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación Pública Nacional ANDE N° 1508/2019** convocado por la ANDE, según Resolución P/CP/ N° 5581/2019.
La adjudicación fue realizada por Resolución P/CP/ N° 5854/2019.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS (Art. 37, inciso c) de la Ley N° 2051).

Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario ₲ (IVA incluido)	Monto Total ₲ (IVA incluido)
9	Impresoras Láser de alto volumen blanco y negro	Ricoh	China	Unidad	48	7.789.000	373.872.000
14	Scanner con ADF tipo Corporativo	Epson	Indonesia	Unidad	28	3.698.500	103.558.000
Total							477.430.000

Por un monto total de ₲ 477.430.000 (guaraníes cuatrocientos setenta y siete millones cuatrocientos treinta mil), IVA incluido.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

Este contrato tendrá de vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones (Acta de Recepción Definitiva).

PRINTEC S.A.

Econ. INGRIDT CANDIA DUARTE
p/Presidente

Lic. MA. TERESA PERALTA DE GODOY
Secretaria General

Lic. Carlos E. Roa R.
Dirección de Telemática

Lic. Gustavo A. Quiroga V.
División de Tecnología y Desarrollo Informático

PRINTEC S.A.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

En testimonio de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares, de 4 (cuatro) páginas cada uno y anexos, de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en fecha 17 DIC 2019

Renato Ortellado
C. I. N° 3.381.988
PRINTEC S.A.
RUC N° 80018668-0

PRINTEC S.A.

Econ. INGRIDT CANDIA DUARTE
p/Presidente

Lic. MA. TERESA PERALTA DE GODOY
Secretaria General

Lic. Gustavo A. Quiroga V.
División de Tecnología y
Desarrollo Informático

Lic. Carlos E. Roa R.
Dirección de Telemática

PRINTEC S.A.